



KLĪVLANDES APVIELOTĀS  
LATVIEŠU EV.-LUT.

# DRAUDZES ZINAS.

No. 7. (590.) NOVEMBRIS / DECEMBRIS 2021. gadā  
“CONGREGATION NEWS”



*“Jo jums šodien*

*Pestītājs dzimis,*

*Dāvida pilsētā,*

*kas ir Kristus, tas Kungs.” (Lük. 2:11)*

## Jēzus Kristus – Dieva dēls!

### Jēzus Kristus – ābele?

Nemanot atskrējis Adventa laiks, kas tradicionāli bija gavēņu laiks nozīmēts kā sagatavošanās laiks Kristus ienākšanai mūsu laikā un telpā. Gatavojamies uzņemt Kristu savā sirdī un mājās, pieminot viņa piedzimšanu kā arī Viņa otrreizējo atnākšanu. Adventa laika tradicionālā krāsa bija violeta - norādot, ka tas ir gavēņu laiks. Pēdējos gadu desmitos Baznīcas tradīcijā Adventa laikam ieteikta debesu zilā krāsa, norādot uz cerību un uz nākamo laiku.

Gatavojoties Pateicības dienai, domāju par pateicību un nākotni. Skaidra ir pateicības nozīme – atzīt, ka esam ko saņemuši vai baudījuši un to novērtējam. Bet kā izrādīt savu pateicību? Bērnus audzinot vecāki māca teikt paldies – neskaitāmu reižu prasot “vai tu teici paldies”? Bet, vai pietiek pateikt paldies, un viss?! Vēlamies pēc būtības būt pateicīgi un pozitīvi cilvēki. Man, domāju arī Tev, ir tik daudz par ko Dievam pateikties – atzīt Dieva varenību, novērtēt ko esam saņemuši un baudām, kā arī ko Dievs mums sen solījis. Kā dzīvot kā pateicīgi ļaudis? Ar paldies gluži nepietiek...

Domājot par to - kā izstarot savu pateicību Dievam - man nemītīgi ausīs skanēja 18.g.s angļu Adventa laika dziesma *Jesus Christ the Apple Tree*, ko dziedāja ābeļu dārzos, izlūdzot no Dieva svētību nākamā gada ražai. Dziesma pamatota Bībeles tekstos, (liturgiskā atbilde dzirdot Dieva vārda lasījumus ir: *Pateicība Dievam!*) no Salamana augstās dziesmas: *Ka ābele meža kokos, tā mans mīlais stāp dēliem. Cik tākami sēdet man viņa paēnā, un viņa auglis manai mutei salds* (2:3) No Lūkas evaņģēlijā Jēzus vārdi: *Kam Dieva valstība ir līdzīga, ar ko lai to salīdzinu? Tā līdzīga sinepju graudiņam, kuru cilvēks nēma un iesēja savā dārza, un tas izauga un kļuva par koku, un debesu putni ligzdoja tā zaros.* (13:18-19) No Jāņa atklāsmes grāmatas: *Tad eņģelis man parādīja dzīva ūdens upi, dzidru ka kristals, tā izplūda no Dieva un Jēra troņa pa ielas vidu. Upes abās pusēs bija dzīvības koks, kas nes divpadsmit augļus, katru mēnesi savu augli; un tā lapas ir nodertgas tautām dziedināšanai.* (22:1-3)

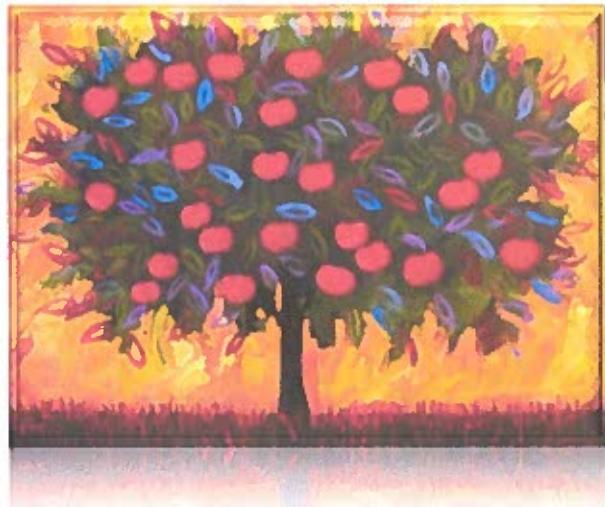
Koks. Dzīvība. Svētība. Dziedināšana. Uzrādu divus pantus no šīs dziesmas - ja vēlies, to vari noklausīties youtube [https://www.youtube.com/watch?v=kE2L\\_SQdO9A](https://www.youtube.com/watch?v=kE2L_SQdO9A)

The tree of life my soul hath seen, Laden with fruit and always green; The trees of nature fruitless be, Compared with Christ the Apple Tree.
--

This fruit doth make my soul to thrive, It keeps my dying faith alive; Which makes my soul in haste to be With Jesus Christ the Appletree.
---

Kāpēc, Tu jautā, viņa raksta par ābeli Adventa rakstā? Adventa laiks ir gatavošanās laiks Kristum – atbrīvot Viņam vietu savās sirdīs un mājās. Mūsu tautas mīkla par ābolu: *maza, maza maiņa, brūni vīriņi iekša*. Kā zinām, tiem *vīriņiem* ir potenciāls pašiem izaugt par koku, kas nes daudz augļu. Un mums? Tev? Man? Esam Dieva bērni, arī mēs spējam dzīvot pateicīgi, nest augļus, gaismu, siltumu – sauc, kā gribi – citiem. Padomāsim kā to īstenosim, un tad tā arī darīsim. Būsim pateicīgi!

Sarma Eglīte, mācītāja



## T U R P M Ā K I E D I E V K A L P O J U M I

5. decembrī	11os Adventa otrā svētdienā dievkalpojums ar dievgaldū
12. decembrī	11os Adventa trešā svētdienā dievkalpojums
<u>Sestdien</u> 18. decembrī	5os Svecīšu dievkalpojums – Adventa ceturtās svētdienas iezīmē
<u>Piektdien</u> 24. decembrī	5os Kristus piedzimšanas svētvakara dievkalpojums
26. decembrī	11os 1. sv. pēc Ziemsvētkiem dievkalpojums pieminot Vecgadu ar dievgaldū
2. janvārī	11os 2. svētdienā pēc Ziemsvētkiem dievkalpojums ar dievgaldū
9. janvārī	11os Epifānijas laika 1. svētdienā dievkalpojums, māc. Dr. Pauls Barbins
16. februārī	11os Epifānijas laika 2. svētdienā dievkalpojums ar dievgaldū
23. janvārī	11os Epifānijas laika 3. svētdienā dievkalpojums

### Guidelines for Worship in our Sanctuary October 5, 2021

#### We kindly request worshippers:

1. To remain at home if you are not feeling well or have recently had contact with a person with COVID-19.
2. To keep a safe distance from others, being mindful that for some that gives peace of mind.
3. To be mindful that not all persons are yet comfortable with shaking hands and/or hugging.
4. To wear a mask that covers both nose and mouth while in the building. (Masks may be removed during the fellowship hour (kafijas galds) while seated.)
5. To be understanding if you feel we are being “too” cautious...

#### When coming to worship:

1. The only way to enter the church is still through the main doors of the church. The hall (Lielā zāle) entrance door will be locked for security reasons, not because of COVID. If you wish to use the ramp on the east side of the church, please let the ushers (pērminderi) know.)
2. Please keep an empty row between yourself and the next person/family group.
3. Offerings (ziedojuums/upuris) may be left as you enter or exit the church.
4. Only the restrooms in the basement of the church are available for use.

## D R A U D Z E S D Z Ī V E

Ar lielu prieku apsveicam mūsu draudzes locekli  
Sandru, dzimusī Hāzners un Jonathan Koch kā arī māsiņu Indru ar

Matīsa Jāņa ierašanos pasaulē

2021. gada 18. novembrī.

*“Bērniņ mīlais, tev par sargu Debestēvu piesaucam,  
Lai Viņš novērš dienu bargu tava mūža gājumā.”*

**GAIŠUS KRISTUS DZIMŠANAS SVĒTKUS UN  
DIEVA SVĒTĪTU JAUNO GADU  
DRAUDZES LOCEKĻIEM UN VISIEM MŪSU “DRAUDZES ZINU” LASĪTĀJIEM  
NOVĒL  
DRAUDZES MĀCĪTĀJA UN DARBINIEKI**

*“Jo jums šodien Pestītājs dzimis,  
Dāvida pilsētā, kas ir Kristus, tas Kungs.” (Lk2:11)*

# APSVEICAM ARCHIBĪSKAPI LAUMU ZUŠĒVICU AR ATKĀRTOTU IEVĒLĒŠANU BĪSKAPA AMATĀ

un

novēlam arī turpmāk baudīt Dieva svētību kalpošanā un dzīvē!

Nesen notikušajās vēlēšanas arhibīskape Lauma Zušēvica atkārtoti ievēlēta bīskapes amatā.

<https://www.lelpasaule.lv/lelp-pasaule-biskapa-velesanas/>

„Apsveicam arhibīskapi Laumu Zušēvicu ar atkārtotu ievēlēšanu bīskapa amatā un novēlam arī turpmāk baudīt Dieva svētību kalpošanā un dzīvē!

Saglabā kā veselīgas mācības paraugu vārdus, ko no manis esī dzirdējis ticībā un mīlestībā, kas Kristū Jēzū. Sargā uzticēto krietno mantojumu caur Svēto Garu, kas iemājo mūsos. 2 Tim 1:13-14

Būt vienotiem lūgšanās par mūsu arhibīskapi un Baznīcu!

Visuspēcīgais Dievs! Svētī arhibīskapi Laumu ar savu Garu, lai Tas viņu iedrošina un apgaismo, turpinot kalpot Latvijas Evanģēliski luteriskās Baznīcas pasaulē bīskapa amatā. Uzturi viņu kā ganu, kas rūpējas par Kristus ganāmpulku ar mīlestību un vada mūsu Baznīcu un tās daudzējādās kalpošanas ar gudrību un ticības drosmi. Dod, lai viņa smejas spēku un izturību Tavās žēlastības dāvanās – Tavā Vārdā un sakramentos, kā arī mūsu Baznīcas sadraudzībā. Palīdzi mums mūsu arhibīskapi atbalstīt ar lūgšanām un aktīvu piedalīšanos Baznīcas dzīvē, lai viņas vadībā mēs visi kopā – Latvijas Evanģēliski luteriskā Baznīca pasaulē – kalpotu Tev par godu un latviešu tautai visā pasaulē par svētību.

Āmen!

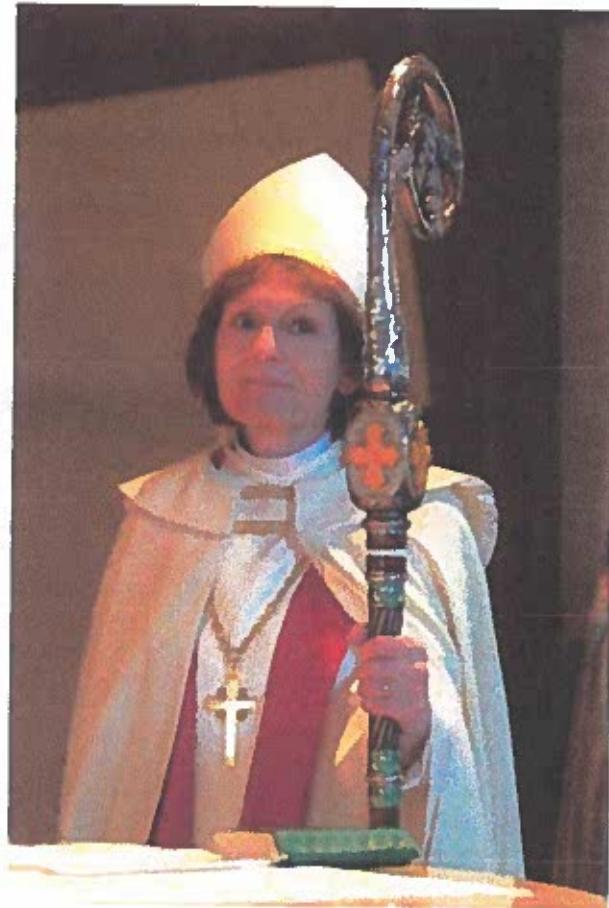
Prāv. Anita Vārsberga-Pāža,  
Arhibīskapes garīgā vietniece

Arī Klīvlandes draudzes vārdā apsveicam savu "meitu" Laumu Lagzdiņu Zušēvicu ar atkārtotu ievēlēšanu bīskapes amatā.

Lai Visuvarenais Dievs  
dod viņai spēku, gudrību  
un mīlestību vadot mūs visus!



LATVIJAS  
EVANĢĒLISKI LUTERISKĀ  
BAZNĪCA PASAULĒ





**Jo mums ir piedzimis bērns, mums ir dots dēls, valdība guļ uz  
viņa kamiešiem. Viņa vārds ir: "Brīnišķais padoma devējs,  
Varenais Dievs, Mūžīgais tēvs un Miera lielskungs."**

Jesajas gr. 9:5.



**AR KOPĒJO APSVEIKUMU**

**GAIŠUS KRISTUS DZIMŠANAS SVĒTKUS**

**UN**



**DIEVA SVĒTĪTU 2022. GADU NOVĒL:**

**Zane Āboliņš**

**Egīls & Baiba Apelis**

**Ēriks & Mallory Apelis**

**Markus & Ērika, Kārlis,**

**Lilija un Pēteris**

**Apelis &**

**Māra Flynn**

**Vilma & Zenta Apīnis**

**Ruta & Edvīns**

**Auzenbergs**

**Maruta Barbins**

**A. Celcherts**

**Anda & Bill Cook**

**Anna & Sarma Eglītes**

**Jānis & Ilze Hāzners**

**Māra Kaugurs**

**Rasma Klipsons**

**Laimonis & Rute**

**Krūmiņš**

**Dzintra Kukainis**

**Ojārs Mantenieks**

**Sondra Martinitis**

**Viktors & Brigita**

**Millers**

**Pēteris Noviks**

**Astrīda & Gunārs**

**Raņķis**

**Jānis & Ilze Resnis**

**Ināra Ristl**

**Gunārs Rusmanis &**

**Elizabeth Ciemiņš**

**Sandra & Uldis Sīpols**

**ar ģimeni**

**Rasma Sockis**

**Tālivaldis Spalviņš**

**Šulcu ģimene**

**Eduarda Tērauda**

**ģimene**

**Oskars & Zaiga**

**Tērauds**

**Irene Misa Ūdris**

**Jānis Zaķis**

**Uldis & Irma Zaķis**

**Līga Zemesarājs**

**Valda Zemesarājs**

**Arnis & Baiba**

**Zvejnieks**

**Laimdota Zvejnieks**

# Mācītājas ziņojumi

## Mani var sazvanīt...

Pie mājas telefona 440-471-4795 ir piešķirts atbildētājs. Ja nepieciešams mani kontaktēt nekavējoties un, man mājās neesot, zvani uz mobilo 440-476-6445. Citās reizēs ziņu ierunā mājas atbildētājā. (*Mobilo retāk pārbaudu.*) Epasts: [seglite@icloud.com](mailto:seglite@icloud.com).

Ja ir vēlēšanās pēc mana apmeklējuma, lūdzu man, vai kādam valdes loceklim to darīt zināmu.

## Gatavojamies Kristus bērna piedzimšanai...

Tāpat kā citus gadus, Adventa laikā pie dievnama ieejas nolikta silīte. Aicinu tajā ievietot jaunu ziemas cepuri, cimdu vai zeķu pāri, lai sagatavotu Kristus bērnam siltu guļas vietu. Ziedojušus nodosim Klīvlandes trūkuma cietējiem.

Draudzei skaista tradicija svētku laikā: *svecīšu dievkalpojums*. Tas notiks sestdien 18. decembrī, pulksten 5os. Dievkalpojums seko *Kings College Lessons un Carols* kārtībai.

## Svētki un dāvanas

Reizēm grūti zināt ko kam dāvināt. Pēdejos gados esmu izmantojusi *Good gifts* iespēju, kas atbalsta *World Hunger*. To piedāvā ELCA - (Amerikas Luteriskā Baznīca). Tuvnieka vārdā vari iegādāties kādai trūcīgai ģimenei cālīšus, kaziņu, sivēnu vai aitiņu, lai tai būtu olas, piens vai cita veida ienākums. Tuvāka inf.: <https://community.elca.org/elcagoodgifts>

## Apgabala pienākumi

9. janvāri man tas gods piedalīties Čikāgas Pētera draudzes 25. gadu jubilejas dievkalpojumā. Mūsu draudzes dievkalpojumu vadīs mācītājs P. Barbins.

*Priecīgus Kristus piedzimšanas svētkus un Dieva svētītu 2022. gadu!*

## Draudzes mājaslapa

Pārmaiņas draudzes darbībai ievietosim mājaslapā ([www.klivdraudze.org](http://www.klivdraudze.org)) un Facebook ([www.facebook.com/United-Latvian-Evangelical-Luth-Church-of-Cleve-](http://www.facebook.com/United-Latvian-Evangelical-Luth-Church-of-Cleve-)). Paldies Hildai Frigic un Karīnai Foltzer par lapu uzturēšanu!

## Sniega vētras un ledus...

Draudzes mājas lapā un facebook ievietosim ziņu, ja nelabvēlīgu laika apstākļu dēļ dievkalpojums jāatsauc. (Centīsimies to arī telefoniski izziņot.)

## Baznīcas gada grāmata

2022. gada grāmatu vari iegādāties pēc dievkalpojuma -\$20.00. Tur daudz vērtīgu materiālu: gan garīgi raksti, ziņojumi un adreses. Paldies Laurai Briedei-Tomko par ziedoto darbu grāmatu grafiski iekārtojot!

## LELBP

Informāciju gan par archibīskapes vadītām Bībeles stundām un rakstiem, gan arī par notikumiem mūsu Baznīcā variet atrast jaunizveidotajā mājas lapā.



Sekojet līdzīgi notikumiem mūsu Baznīcas jaunajā mājas lapā  
[www.lelpasaule.lv](http://www.lelpasaule.lv)

## Zvannieki

Pateicamies gan naudas, gan apgērbu ziedotājiem.

Gatavojam sūtījumu ziemas sezonai. Labprāt pieņemam ziedojušus šim mērķim – naudā vai graudā. Kā vienmēr, nepieciešamas zeķes, ūdensdrošie slēpošanas cimdi un cepures – viss pusaudžu izmēros.



## Gunārs Klipsons (1928-2020)

Gunārs Klipsons dzimis Rīgā, 1928. gada 27. janvārī, miris 2020. gada 21. novembrī, Wickliffe, Ohio. Gunāra tēvs Jānis (1893-1942) bija virsnieks Tukuma strēlnieku pulkā, nopolnot Lāčplēša kavaliera ordeni. Par to Latvijas valdība piešķīra Klisonam 4 ha zemes gabalu tuvu Dobelei. Dienējot Auto Tanku pulkā, tēvs nosauca savas lauku mājas par „Tanku mājām”. Tur kopā ar sievu Olgu un vecāko dēlu Nikolaju (1922-1960) viņi uzsāk saimniecību 1937. gadā, plānojot tur audzēt augļu kokus.

Bet plānus izjauc Latvijā krievu karaspēku okupācija 1940. gada, 17. jūnijā. Gunāra tēva brigādi krievi likvidē, bet 1941. gadā, 17. jūnija deportēts no Litenes uz Norijsku, Sibīrijā. Saņemta ziņa, daudz vēlāk, ka tur tika nošauts 1942. gadā. Pašai ģimenei laimējās izbēgt no Sibīrijas aizvešanu, jo viņi tika brīdināti laikā, ka krievi nāks viņus meklēt. Krievus izdzina vācieši. Brālis tiek iesaukts Leģionā 1943.

Ģimene, bez tēva atsāka lauksaimniecību Tankos. Gunārs Dobelē pabeidz 2. klasi ģimnāzijā. Bēgšana no krieviem turpinās 1944. gada oktobrī nonākot Fišbahas nometnē Vācijā, kur Gunārs pabeidz Latviešu ģimnāziju. 1950. gadā iebrauc Amerikā. Gunārs iestājās Kentucky Universitātē. Tur iegūstot BS grādu elektroinženieru zinātnēs. Iesaukts ASV armijā, kur nodienē Vācijā kā tulks. Atpakaļ Wickliffe, Ohio strādā pie General Electric. Iet pensijā 1990. gadā, nostrādājot 34 gadus.

Nākošais lielais notikums 1966. gadā, kad Gunārs apprēcās ar Rasmu (Putniņš). Divus gadus vēlāk piedzimts dēls Jānis.

Gunārs, būdams vienmēr aktīvs un izpalīdzīgs cilvēks, piedalās Latviešu Apvienotās evaņģēliski luteriskās un Latviešu Baptistu draudzēs, kā arī Klīvlandes Akadēmiskās vienības biedrs, un arī Daugavas Vanagu un Pensionāru kopas biedrs. Austrums tika dibināts Maskavā 1870. gadā pēc Krišjāņa Valdemāra ierosmes. Klīvlandes biedriem ir izdevība satikties ar Austrumiešiem no Toronto, Hamiltonas un Kalamazoo biedriem.

Pateicību Gunārs vienmēr ir izteicis savai mātei un kundzei par viņu gādību un padomu.

Kluss, bet darbīgs mūža vakars pienāca 93 gadu vecumā.

Māris Mantenieks

**Klusums, miers un mīlestība**

**Apsedz kapā guldīto.**

**Dieva Tēva žēlastība**

**Zemes klēpī svētī to.**

Lud. Sidrevics

# AGRĀKĀ MŪSU Klīvlandes ev.-lut. DRAUDZES LOCEKLE RASMA DINBERGA

## 1928 - 2021

Atvadu vārdi ziedotājai no Vītolu fonda

*Māt, kur tava klusa šūpļa dziesma, kur roku maigums jaunas dienā rītā?*

*Kur tava mūža gaisma, kur mīlestības brīns?*

*Tik vējā, tik rudens salnu pasakās, tik ziemeļpuses kāvos, tik sirdīs – tik tur vien!*

*Un vēl dzeltu laika zeltā tā dvēsele, kas savā dzīvē tik liela, ik vakaru kā ceļnieks nāks,*

*Ardievas mājot ar klusām lietus lāsēm šo pasauli svētīs.*

Piekta oktobrī mūžībā devusies gaišā un mīlošā ziedotāja Rasma Dinberga, kuŗa 2006. gadā dibināja stipendiju vīra Kornēlija Dinberga piemiņai. Cauri piecpadsmit sadarbības gadiem Rasma turēja rūpi par studentu dzīvēm, lai to kāpiens vestu augšup. Pat priecājoties par savējo – bērnu un mazbērnu – sasniegumiem, Rasma atrada īpašu vietu sirdī, kur kopā ar Latvijas jauniešiem lolot sapņus par gaišāku rītdienu. Tik pašas labsirdības krastos ne viena vien cerību pilna laiva guvusi miera ostu, lai jaunā rītā irtos ar to labo ceļavēju, ko ziedotāja Rasma Dinberga devusi.

Rasma Dinberga dzimusī Rīgā 1928. gadā 23. februārī. Rasmas tēvs Jēkabs Stankēvičs bija mācībspēks Latvijas Universitātē un vēlāk arī Lauksaimniecības akadēmijā Jelgavā. Māte Auguste, dzim. Vāpe, studēja zobārstniecību, bet Pirmais pasaules karš izglītošanos pārtrauca.

Bērnību Rasma kopā ar māsu Āriju un brājiem Jāni un Juri pavadīja Rīgā, kā arī lauku īpašumos Zemgalē un Vidzemē. 1944. gada rudenī, tuvojoties karja draudiem, ģimene devās prom no dzimtenes uz Vāciju, konkrētāk Veimāras pilsētu Tiringēnā, kur tēvs bija uzaicināts par lektoru Veimāras Universitātē. Sākoties uzlidojumiem, ģimene patvērumu rada Bavārijā, savukārt pēcāk jau Esslingenā, kur bija nodibinātas latviešu bēglu nometnes. Šeit Rasma pabeidza ģimnāziju, vēlāk sāka studēt Heidelbergas Universitātē.

1950. gadā ģimene ieradās ASV, kur Rasma ieguva Clifford ģimenes stipendiju tālākām studijām. Pēc koledžas beigšanas darbojās kā ķīmiķe Sloan Kettering vēža pētniecības institūtā Nujorkā.

Studiju gados Rasma iestājās studenšu korporācijā "Daugaviete," kā arī American Medical technologists un Alpha Sigma tau Professional Sorority organizācijās. 1958. gadā Rasma apprecējās ar Kornēliju Dinbergu, uzsākot jaunas dzīves sākumu Klīvlandes pilsētā, kur Rasma strādāja vairākās slimnīcu medicīniskajās laboratorijās. Ģimenē uzaudzināti trīs bērni – Artūrs, Iveta un Kārlis -, kuŗi visi ieguvuši augstāko izglītību.

Rasma Dinberga iesaistījusies arī Klīvlandes sabiedriskajā dzīvē – bija Amerikas Latviešu apvienības, kā arī Klīvlandes Latviešu biedrības mūža biedre. Īpašu uzmanību Rasma veltījusi grāmatu klubam, kur aktīvi dalījusies ar savām pārdomām par izlasīto. Intelīgence un sievišķīgs smalkums atspoguļojās ne tikai Rasmas mīlestībā pret labu lasāmvielu, ceļošanu un dārzniecības darbiem, bet arī ziedotājas būtībā kopumā. Rasma vienmēr bija balsts savam vīram un arī pēc Kornēlija aiziešanas vēlējās, lai vīra un ievērojamā latviešu ķīmiķa piemiņa tiku iemūžināta, dibinot stipendiju Vītolu fondā.

Stipendijas veidā palīdzēts topošajiem ķīmiķiem, farmaceitiem, materiālzinātnes un lietišķās ķīmijas studentiem. Jauna pētnieku un ekspertu paaudze turpinās to karjeras un zinātnes ceļu, ko Dinbergu pāris īstenoja savā dzīvē. Dinbergi ziedojuši arī Latvijas Okupācijas muzejam un Kentas Valsts Universitātē latviešu studentu stipendiju fondam.

Rasmas Dinbergas mūžs bijis kuras laimes svētīts, dodot tas kļuvis pilnāks un daloties bagātāks. Kā skaistas cilvēcības un dziļas izpratnes piepildīts mežrozīšu krūms, kas ziedējis par prieku sev un citiem, daloties vislielākajā bagātībā, kas katram dota – savā mīlestībā. Rasmas Dinbergas saullēkts dāvājis cerību daudziem, kas bijuši tam līdzās, un tagad, kuras saules grimā, mēs tikai varam pateicībā pieminēt mūžu, kam nebija svešu bērnu, kas savā mīlestībā nelika robežas gaismai, ļaujot pasaulei kļūt par vienas cilvēka sirds gaišumu lielākai.

# IRĒNA ŪDRIS MŪŽĪBĀ

It is said that "we make a living by what we get, we make a life by what we give"

If that is true, then Irēne Ūdris had a great life. Her true wealth was the good she did in this world.

Irēne had strong principles that she believed in and lived by. She was dedicated to her church and the Women's committee. That dedication was evident when she took on the role as treasurer in the beginning years when the Committee was first established. A position she held for many, many years. She gave freely of her time. She worked to help our church in every way she knew how. And always with a smile.

Irēne led by example when it came to her faith. Very rarely did a Sunday go by that she was not at church, sitting in her designated pew. Her unwavering trust in God helped her get through many challenges in her life. And when she no longer felt safe driving, Egīls and I gladly drove her. She did not want to miss that Sunday service, or the fellowship after the service in the basement, where she could sit and talk to everyone. Or Pensionāri Wednesday. I enjoyed our time together when we would drive her. We talked about many things. I listened to her points of view on issues. How things had changed. How things should be done. What is going on in the world especially in Latvia. But I think perhaps I learned a bit more than I should have about the entire Ūdris family.

Irēne has gone home now, guided by her faith and by the light of those that she loved and lost. She is with them once more, leaving those of us who grieve her passing with the memories she gave, the good that she did. We can shed a tear that she is gone. But most importantly we smile because she had lived and had a smile that cannot be forgotten.

Today we say good-bye to a dear friend. We say Thank you. Thank you for being so dedicated to the Women's Committee and all the support you gave us. Thank you for the work you did for the good of our church. Thank you for being you.

In times of darkness, love sees...

In times of silence, love hears...

In times of doubt, love hopes...

In times of sorrow, love heals...

And in all times, love remembers.

May time soften the pain until all that remains is the warmth of the memories. And the love.

Baiba Appelis – Women's Committee leader

## ATVADU VĀRDI IRĒNAI

Images of the past bind us, remind us of how our paths have crossed through the years. Images of Irēne at personal events, at church, at countless Latvian functions and finally as one of the eight that shared our table at the biweekly pensioners meetings, all have the same thing in common – a genuinely warm smile that radiated kindness. We sometimes played Bingo together. She'd have her quarters ready, her card picked out and would impatiently tell us to quit talking and get down to the business at hand.

We will all miss this truly special lady. Let's all take a look at our own images of Irēne and take comfort in their warmth.

Pāņem līdzi saules glāstu,  
Ko tev draugu rokas liek,  
Lai tev, smilšu klēpī dusot,  
Mazu brīdi siltāk tiek. P. Priede

## UDRIS IRENE UDRIS



born November 30, 1924, Irene (Irena) Udris, age 96, passed away peacefully on August 6, 2021. Beloved wife of the late Jekabs Udris; mother of Aivars Udris (wife Laree) and Andis Udris (wife Cynthia); loving grandmother of Aleks Udris, Ingrid Udris (husband Evan Calvert), Anda Udris, Karl Udris (wife Kirsten Risley), Eva Udris and Lukas Udris; loving great grandmother of Adelaide and Isla; and loving aunt to Robert, Zigmunds, Paul and Ivars Balodis. She was born to Alfreds and Lidia (nee Andrejeva) Dimzens (both deceased) in the government forestry manor near the rural village of Ance, Latvia. She was the first of three children born in the home along with her brother Juris (deceased), and her sister Nora (deceased). Her father was the senior regional forester (Virsmežzinis) and was a well-respected leader within the community serving as the head of the local School Board for many years. At 14, she moved to the town of Ventspils, a port city on the Baltic Sea, to attend high school while spending the summers at home. Towards the end of WWII her family was forced to flee Latvia for Germany to escape the advancing Soviet army. There she met her future husband Jekabs, also from Latvia, and they married on April 3, 1947, in Hersbruck, Germany. In 1948 she bore their first of two sons, Aivars. In 1952, the family immigrated to Cleveland, Ohio. By then, her sister Nora and parents were already living in San Antonio, TX, and later joined them in Lakewood, OH. In 1955, their son Andis was born. In 1957 Irene started working at the old St John's Hospital on 72nd and Detroit Ave as a nurse's aide. She then attended Lakewood School of Practical Nursing and graduated in 1963. After a 35-year career working in the emergency room, she retired from the hospital when it finally closed in 1993. She spent her later years avidly picking berries and fruits and working with the Ladies Aid Society at the United Latvian Lutheran Church.

Graveside services will be held on Saturday, September 18, 2021, at the Latvian Memorial at Sunset Memorial Park, 6265 Columbia Road, North Olmsted, OH at 10:00 am. After services, all guests will be welcomed at the Hofbrauhaus Cleveland, 1550 Chester Avenue, Cleveland, OH for a reception. In lieu of flowers, memorial contributions may be made in Irene's name to the United Latvian Lutheran Church, 1385 Andrews Avenue, Lakewood, OH, 44107 or Hospice of the Western Reserve, 17876 St. Clair Ave., Cleveland, OH, 44110.

Pārņemts no avīzes "Plain Dealer"

Daugavas Vanagu Apvienības vārdā atvadamies  
no mūsu mūža biedres.

Ilze Hāznere, Apvienības priekšniece

# Šogad mazliet atšķirīgs 18. novembra novēlējums

Ko novēlēt Latvijai viņas 103. dzimšanas dienā? Dievam uzticoties, augt tieībā, cerībā un mīlestībā? To visu, protams, bet šogad gribas novēlēt tai veselību, atbrīvošanu no *Covid-19* vīrusa ar visiem tā variantiem, un vēl klāt gribas novēlēt katram dziļi pārdomāt un savā dzīvē īstenot Apustuļa Pāvila seno, bet nekad nenovecojošo mācību: „*Pārbaudiet visu, paturiet to, kas labs! No jebkāda jaunuma atturieties!*“ (*I Tes. 5:21 - 22*).

Vārds *pārbaudiet* oriģinālā grieķu valodā ir *dokimazete*. Tātad, mums ieteikts ne tikai *pārbaudīt* rakstīto un teikto, bet meklēt pēc dokumentācijas, ka piedāvātais patiešām ir labs, vai saskan ar patiesību. Senā grieķu pasaulē *dokimazete* apzīmē praksi tirgū rūpīgi *pārbaudīt*, vai piedāvātā nauda nav viltota. Pāvils gudri paredzēja, ka būs laiki arī tīcīgo vidū, kad tiks piedāvātas mācības, kas nesaskan ar patiesību, kurai varētu uzticēties. Viņš jau bija piedzīvojis, ka tad, kad tiek sagrautas attiecībās ar Dievu vai ar līdzcilvēkiem, tur katrs sāk tik skaļāk apliecināt savu taisnību vai paša patiesības definējumu. Kur tā notiek, top vājināti gan debesu valstības, gan jebkuras valsts pamati.



Pēdējos mēnešos biežāk esam dzirdējuši un lasījuši par to, cik, šķiet, daudz latviešu vairs neuzticas zinātnei vai iepriekš atzītām autoritātēm. Šā gada 6. - 12. novembra laikrakstā *Laiks*, gan Sallijas Benfeldes rakstā *Kā iznīcināt savu valsti*, gan Jura Lorencs vārdi rakstā *Pēcpatiesības laikmets* ir dziļi nozīmīgi un satraucoši. Juris Lorencs, noslēdzot rakstu, secina: „*Mani biedē, ka šajā savstarpējās neuzticības gaisotnē veidojas kaut kas ļoti nepatīkams. Galējā instance tas jau ir nacionālās drošības jautājums. Man kā Latvijas patriotam šī sajūta nerada iekšēju mieru.*“

Kā to atgūt? Kā stiprināt tauvā tos, kuri šajā informācijas pārpludinātajā pasaulē meklē pēc patiesības vai gudrības atpazīt labo, kam pieķerties, un jauno, no kā atrauties. Varbūt, ka palīdz citu pieredze? Pirms Latvija atguva neatkarību, mācītājs Dr. Roberts Akmentiņš *Lauku Dzīve* 1990. gada izdevuma intervijā uz viņa laikmeta piedzīvojumiem dalījās vērtīgā perspektīvā: „*Jā, viens laikmets nomainījis citu. Kā izvērtēt cilvēku objektivitāti? Kur ir tā robežšķirtne, lai zinātu, kurš ir patiess, kurš nē? Šo atbilžu meklēšana atkal ir liels pārbaudījums mūsu tautai. Strīdu dēļ sākas šķelšanās. Daudzi joprojām netic labajam, kas notiek, jo uzskata: kas reiz viņus apzadzis, tam nedrīkst ticēt. Tautas dvēseli gribēja pilnīgi iznīcināt. Religiju iznīcināt. Morāli iznīcināt. Nacionālās jūtas iznīcināt. Pastiprināti to centās darīt, taču nepaguva!*“ Paldies Dievam, nepaguva iznīcināt to, kas labs un tīkams, svētīgs latvju tautai, un tīcu – nepaguva arī dēļ tiem, kas mācīja, kā prasīt, aiz kādiem nolūkiem kas rakstīts? Ar kādu autoritāti kāds runā, vai teiktais saskan ar patiesību? Reiz ļaudis izbrīnījās par Jēzus mācību: „*Jo viņš tos mācīja kā tāds, kam ir autoritāte, un ne kā viņu rakstu mācītāji*“ (*Mt. 7:29*). Mums ir Dievs, kam pieder augstākā autoritāte. Viņš, kam lūdzam, lai svētī Latviju, zina ceļu katram mums un visai mūsu tautai. Kā Pāvils iedomās: „*Jūsu Aicinātājs ir uzticams! Viņš arī darīs!*“ (*I Tes. 5:24*)

Viņš lai dara gaišus mūsu Latvijas Valsts svētkus! Kā šogad pirmo reizi naktī gaismā mirdzēs Brīvības piemineklis, tā lai gaiši mirdz mūsu sirdis! Lūgsim par tiem, kas vada un aizsargā Latviju. Ar laipniem vārdiem un labiem darbiem stiprināsim cits citu, jo arī tā Dievs darīs gaišu Latvijas un mūsu tautas nākotni. Viņš lai dod, ka Latvija drīz atveseļotos un atbrīvotos no jaunā vīrusa un jebkāda jaunuma! Vēlēsim cits citam visu gaišu, visu, kas labs, nes svētību un atjauno sirds mieru! Dievs lai apgaismo mūsu tautas ceļu savā patiesībā un dāvina pateicību par iespēju vienotībā tajā tālāk doties!

Arhibīskape Lauma Zušēvica

## P A T E I C Ī B A S.....

No sirds izsaku pateicību Draudzes valdei par ziediem, kā arī par līdzjūtības vārdiem no draugiem, kuŗi sniedza mierinājuma vārdus manas māsas Ineses aiziešanas mūžībā.

Sirsnībā,

Egīls Apelis

\*\*\*\*\*

Paldies Andrim Celchertam un Egīlam Apelim par pašaizliedzīgo lielo darbu izgaismojot mūsu baznīcas ārpusi svētku rotā. Paldies, paldies no vakāja apmeklētājiem.

\*\*\*\*\*



2021.g. Klīvlandes Latviešu Draudzes Skolas

# Ziemassvētku Eglīte

svētdien, 19. decembrī

12:00 – 2:00 p.p.

BŪS...

Latviešu skolas bērnu uzvedums

Ziemassvētku Vecītis

Siltas pusdienas

**Tā kā daudz no mūsu bērniem nav vēl potējušies pret COVID,**

**BEZ IZNĒMUMA, VISIEM IR JĀVALKĀ MASKAS.**

Drošības dēļ, ja nejūties labi, lūdzam palikt mājās.

Maskas un “sanitizer” būs pieejami pie durvīm.



## Klīvlandes Latviešu Skolas pārskats

24. oktobrī skola svinēja Miķeldienu. Skolas koridors bija izpušķots ar kukurūzu zālēm, ķirbjiem un rudenīgām dekorācijām. Skolas dienas beigās visi devās uz lielo zāli, kas arī bija izpušķota ar rudens dārzeņiem, krizentēmām un stendiem tā kā atrodami Miķeltirgū Latvijā! Uz lielā ekrāna video rādijs skaistas bildes no Miķeltirgu svinībām dažādās Latvijas pilsētās.

Katrai klasei bija uzdots izdekorēt ķirbus. Lieliem bērniem bija jāizgriež Jumis vai Laimes zīme no ķirbjiem. Jaunākām klasēm bija uzdots izkrāsot ķirbus un tos izdekorēt. Mūsu vismazākiem bija uzdots uztaisīt rudenīgas puķu buķetes ķirbos. Viss iznāca tiešām skaisti un svinīgi! Visa skola sanāca kopā izveidot milzigu Jumja zīmi no rudenīgām saknēm, lapām un dabas lietām, ko bija atraduši savos mājas dārzos. Arī gājām rotaļās! Bērni spēlēja un dziedāja "Skābie gurķi" rotaļa, kas ir domāta Miķeļdienai. Visiem bija liels prieks svinēt Miķeļus.

Kamēr bērni svinēja Miķelus, vecāki aši un slepeni izdekorēja mašīnu bagāžniekus Masoņu autostāvlaukumā. Šis tikai ir skolas otrs "Trunk or Treat" pasākums, bet vecāki, vecvecāki, tantes, onkuļi un arī mūsu miļa Dāmu Komitēja piedalījās ar lielu sajūsmu! Mašīnas bija izpušķotas ar interesantām un asprātīgām dekorācijām. Bērni kostīmos apstāgāja mašīnas, pie katras saņemot kādu gardumu! Paldies visai skolas saimei un atbalstītājiem, kas pārspēja pagājušo gada dekorācijas. Nevaram sagaidīt, kas mūs sagaidīs nākošā gada svinībās!

21. novembrī skola svinēja Latvijas valsts svētkus. Iestaigājot klašu koridorī bērnus sagaidīja liels sveiciens Latvijas 103. gadadienā. Gaitenis bija izgreznots ar dekorācijām, kas teica "Daudz Laimes Latvijai 103!" Mūsu skolnieki ienesa karogu Klīvlandes Latviešu Biedrības rīkotajā Valsts Svētku aktā. Bērni arī iepriecināja publiku ar dziesmu "Tik un Tā". Skolotājas Katrīnas Strautnieces Latviešu Mākslas klasē, mūsu skolēni taisīja no māliem "Brīvības Pieminekļus". Tie bija izstādīti sarīkojuma laikā. Tris no mūsu skolas saimes saņēma Amerikas Latviešu Apvienības atzinības rakstus: pārzines Zanda Zilaote un Karīna Foltzer un skolotājs Mārtiņš Daukšs.

Skola saņēma lielu ziedoju mu no Klīvlandes Latviešu Biedrības par ko esam bezgalīgi pateicīgi. Sirsnīgs paldies par lielo atbalstu mūsu skolai un mūsu nākotnei!

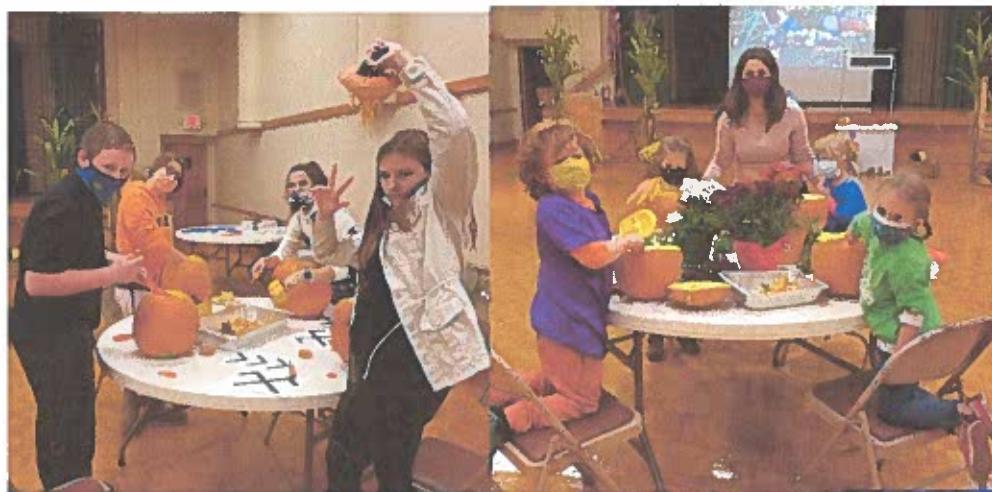
Gaidam visus svinēt mūsu skolas Ziemassvētku Eglīti 19. decembrī, plkst 12os klātienē Draudzes namā.

Skolas pārzines

Karīna Foltzer un Zanda Zilaote

Paldies Irmai Zaķis par ziedoto lielo vainagu Varoņu piemiņai Sunset kapsētā pie latviešu pieminekļa un Ilzei Resnis par pašdarināto sarkan-balt-sarkano lenti vaiņaga krāšnumam. Izskatās eleganti. Vs \*\*\*\*\*

Apsveicam Andri Celchertu ar ievēlēšanu savas pilsētas Brooklyn "City Council vice president" amatā. Vēlam labu laimi, Dievpalīgu kalpošanā. vs



# KLĪVLANDES LATVIEŠU PENSIONĀRU APVIENĪBA

## VAKAR, ŠODIEN UN RĪT

Novēlam Klīvlandes Latviešu Pensionāru Apvienības Biedriem, un arī visiem šīs pasaules cilvēkiem, Priecīgus Ziemassvētkus, un laimīgu, rosīgu, un veselīgu Jauno Gadu!!!!

Vienīgā decembra pensionāru sanāksme būs **astotā decembrī**. Lūdzu īemiet vērā, ka Covids vēl nav pilnīgi iznīcināts, tātad, plāni var mainīties un katram ir jādara ko prāts liek darīt vai nedarīt. Svinēsim Ziemassvētkus. No katra galda sagaidam dziesmiņu, solo vai kopīgu, dzejoli, lasīt vai no galvas, un vienalga kādu svētku ziņu. No katra cilvēka, kurš ir klāt, sagaidam vis-maz vienu gardumu loterijai, kopēja apdāvināšana.

Sumināsim decembra mēneša jubilārus : Elizabeth Ciemiņš, Rute Krūmiņš, un Astrīda Raņķis. Vīnu karstvīnam ir jau apsolījis Arturs Grava, un torti saldam ēdienam, Biruta Pētersons.

Egīls Apelis ir ielicis daudz darba revidējot mūsu biedru vārdus un adreses. Viņš ir arī sacis listi ar e-pasta adresēm. Ja jums tāda ir un vēl neesat iedevuši Egīlam, lūdzu to iedodiet. Nākotnē, ja būs ziņas kurās ir vajadzīgas biedriem, mēs varēsim tās izziņot pa e-pastu, un ja ziniet, ka kādam kaimiņam, draugam, vai pazītam tādas adreses nav, mēs paļausimies uz jums tās nodot tālāk.

\*\*\*\*\* J.R.

## BIJETES 2022. g. DZIESMU SVĒTKIEM MINESOTĀ BŪS PĒRKAMAS ELEKTRONISKI

XV vispārējo ASV latviešu Dziesmu un deju svētku Rīcības komiteja ziņo ka biješu pārdošana sāksies 2021.g. 18. novembrī. Svētki notiks St. Paulā, Minesotā, no 29. jūnija līdz 4. jūlijam. Biletēm būs 10% atlade līdz gada beigām. Biletēs varēs pasūtīt caur Dziesmu svētku tīmekļa vietni [www.latviansongfest2022.org](http://www.latviansongfest2022.org) lietojot kredītkarti. Biletēs iepriekšpārdošanā varēs iegādāties tikai elektroniski.

Pircējs saņems e-pastu ar biletī vai kuponu. Uz abiem parādīsies QR kods (melnie un baltie kvadrātiņi četrkantainā laukumā). Tos varēs uzglabāt vai nu uz mobilā telefona vai izdrukāt uz papīra. Kuponi būs sarīkojumiem kuriem vajadzēs pašas zāles drukātās biletēs. Kuponi būs jāuzrāda un jāiemaina pret biletī Dziesmu svētku laikā pie biješu kases svētku galvenajā viesnīcā, InterContinental St. Paul Riverfront.

Rīcības komiteja nolēma lietot šo biješu pārdošanas iekārti lai samazinātu piemaksas un biješu gala cenas Dziesmu svētku apmeklētājiem. Dažas iestādes sagaida 10% līdz 20% piemaksu par katru biletī. Mūsu iekārtā izmaksās pircējam zem 3%. Mērķis ir padarīt biješu cenas pieejamas visiem, bet arī īemot vērā augstās izmaksas koncertzālēm un citām iestādēm.

Komiteja aicina visus apmeklēt svētku tīmekļa vietni lai iepazītos ar bagātīgo svētku programmu un mudina pircējus iegādāties biletēs laicīgi. Vēl labākas Ziemassvētku dāvanas nekā piparkūkas!



# XV VISPĀRĒJIE LATVIEŠU DZIESMU UN DEJU SVĒTKI ASV

# XV LATVIAN SONG AND DANCE FESTIVAL USA

[latviansongfest2022.org](http://latviansongfest2022.org)

## BIJĀŠU CENAS | Ticket Prices

LAIKS | Time SARĪKOJUMS | Event

TREŠDIENA, 29. JŪNIJS | Wednesday, June 29

KOPBILĒTE: MEISTARKLASE UN KONCERTS AR ĒRIKU EŠENVALDU |  
Combo Ticket: Master Class & Concert with Ēriks Ešenvalds

14:00 MEISTARKLASE AR ĒRIKU EŠENVALDU |  
Master Class with Ēriks Ešenvalds

19:30 IESKAŅAS KONCERTS AR ĒRIKU EŠENVALDU |  
Welcome Concert with Ēriks Ešenvalds

CETURTDIENA, 30. JŪNIJS | Thursday, June 30

10:00 PIRMZRĀDE: FILMA "VALIANT!" | Minnesota Premiere of "Valiant!"

11:45 MĀKSLAS IZSTĀDES ATKLĀŠANA | Art Exhibit Opening

13:30 SVĒTKU ATKLĀŠANA | Opening Ceremony

16:00 GARĪGĀS MŪZIKAS KONCERTS | Sacred Music Concert

18:00 ZĀLUMBALLE AR CŪKU BĒRĒM | Mississippi River Shindig & Pig Roast

PIEKTDIENA, 1. JŪLIJS | Friday, July 1

10:00 TEĀTRIS - "ANŠLAVS UN VERONIKA" | Theater "Anšlavs un Veronika"

12:00-17:00 TAUTAS DZIESMAS UN DEJAS | Folk Songs & Dances

13:00 KAMERMŪZIKAS UN SIMFONISKĀS MŪZIKAS KONCERTS |  
Chamber and Symphonic Music Concert

15:30 JAUNDEJU SKATE | Folk Dance New Choreography Show

18:30 BĒRNU BALLĪTE | Children's Party

19:00 VIESU KORŪ KONCERTS | Guest Choirs' Concert

21:30 JAUNIEŠU BALLE | Youth Dance

21:30 KABARĒ VAKARS | Cabaret

SESTDIENA, 2. JŪLIJS | Saturday, July 2

13:00 TEĀTRIS - "ANŠLAVS UN VERONIKA" | Theater "Anšlavs un Veronika"

12:00-15:00 TAUTAS DZIESMAS UN DEJAS | Folk Songs & Dances

16:00 TAUTAS DEJU LIELUZVEDUMS | Grand Folk Dance Performance

21:00 ROKMŪZIKAS VAKARS | Rock Concert

SVĒTDIENA, 3. JŪLIJS | Sunday, July 3

10:00 DIEVKALPOJUMS | Worship Service

10:00 DIEVTŪRU DAUDZINĀJUMS | Latvian Ethnic Dievturi Service

11:00 RAKSTNIEKU CĒLIENS | Writers' Circle

12:00-14:00 TAUTAS DZIESMAS UN DEJAS | Folk Songs & Dances

15:00 KOPKORA KONCERTS | Grand Choir Concert

18:30 SVĒTKU VAKARIŅAS UN BALLE | Gala Dinner & Festival Ball

21:00 SVĒTKU BALLE | Festival Ball

PIRMDIENA, 4. JŪLIJS | Monday, July 4

9:30 DŽEZA BROKASTIS | Jazz Brunch

PIEAUGUŠIE Adults	BĒRNI LIDZ 10 GADIEM Children 10 and under	JAUNIEŠI LIDZ 20 GADIEM Youth 11-20
Until Dec 31 (\$10% off)	Until Dec 31 (\$10% off)	Until Dec 31 (\$10% off)
After Jan 1	After Jan 1	After Jan 1

\$62	\$69	BRĪVBIĻETE   Free	\$44	\$49
\$35	\$39	BRĪVBIĻETE   Free	\$26	\$29
\$35	\$39	BRĪVBIĻETE   Free	\$26	\$29

<del>\$14</del>	<del>\$16</del>	BRĪVBIĻETE   Free	<del>\$9</del>	<del>\$10</del>
-----------------	-----------------	-------------------	----------------	-----------------

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$27	\$30	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

BEZ BIĀLETĒM   No Ticket Required				
\$23	\$25	BRĪVBIĻETE   Free	\$17	\$19
\$32	\$35	BRĪVBIĻETE   Free	\$23	\$25
\$44	\$49	\$32	\$35	\$35

**BRĪVBIĻETE | Free:** Ieejas maksas ir \$0, bet tiešsaistes bijeļu rezervācija ir vajadzīga | Admission is \$0, but an online ticket reservation is required.

**BEZ BIĀLETĒM | No Ticket Required:** Bez maksas ieeja, tiešsaistes rezervācija nav vajadzīga | Free admission, no online ticket reservation is required.

**Online ticket sales for the 2022 Latvian Song and Dance Festival in St. Paul, Minnesota, will begin on November 18, 2021. Tickets will be available for purchase on our website: [www.latviansongfest2022.org/biletes](http://www.latviansongfest2022.org/biletes). They will be distributed by email with a unique, personal QR code for each event. The prices listed on this page do not include service fees which are due at the time of online purchase. A limited number of tickets to certain events will be available for purchase during the festival at a higher price - do not delay in purchasing tickets!**

**BRĪVBIĻETE | Free:** Ieejas maksas ir \$0, bet tiešsaistes bijeļu rezervācija ir vajadzīga | Admission is \$0, but an online ticket reservation is required.

**BEZ BIĀLETĒM | No Ticket Required:** Bez maksas ieeja, tiešsaistes rezervācija nav vajadzīga | Free admission, no online ticket reservation is required.

DAUGAVAS VANAGU



APVIENĪBA KLĪVLANDĒ

Daugavas Vanagi un Vanadzes sveic savus biedrus jubilārus, kuŗi 2021. g. oktobrā un novembra mēnesī svinēja apaļo mūža gadu skaita jubileju. Sveicam **Ilgu Veits un Andu Prātiņu**. Vēlam viņām Dieva svētību un raženību turpmākās gaitās!

Paldies katram, kas iegādājās mūsu Rudens Bazāra loterijas billetes!

Apsveicam katru laimesta vinnētāju!

Paldies katram par papildus ziedojuumiem!

Apelis, B. un E. 50.-; Apinis, V. 10.-; Apinis, Z. 25.-; Auzenbergs, E. un R. 25.-;  
Āboļiņš, Z. 90.-; Ābols, I. 25.-; Baumanis, V. 10.-; Blaus, A. 55.-; Borgs, V. 5.-;  
Briedis, P. un B. 10.-; Celcherts, A. 100.-; Dimitrijevs, W. 10.-; Douglas, G. 25.-;  
Dzelskalns, D. 10.-; Fogels, B. 10.-; Frigic, H. un B. 30.-; Geller, I. 20.-; Grava, S. 80.-;  
Hāzners, J. un I. 100.-; Hāzners, L. 10.-; Hāzners, M. 15.-; Hurley, N. 25.-;  
Jakobsons, A. un C. 5.-; Klipsons, R. 180.-; Konsen, I. un Ū. 50.-; Krūmiņš, L. 20.-;  
Kubuliņš, Ē. un L. 50.-; Kukainis, D. 10.-; Lechowick, S. 50.-; Lee, Ā. 10.-; Lee, L. 10.-;  
Manteniece, I. 15.-; Mantenieks, O. 25.-; Martinaitis, S. 10.-; Millers, V. un B. 30.-;  
Noviks, P. 20.-; Otanķis, V. 30.-; Pētersons, B. 10.-; Pirkliņš, J. 50.-; Prātiņš, A. un A.  
50.-; Rankis, A. un G. 20.-; Reineks, V. 25.-; Resnis, J. un I. 80.-; Rīders, A. un Z.  
100.-; Rusmanis, G. 30.-; Selga, E. 20.-; Smiltārs, A. un A. 30.-; Sockis, R. 20.-;  
Spalviņš, T. 5.-; Strautnieks, G. un K. 30.-; Strautnieks, J. 100.-; Švechs, I. 15.-;  
Šulcs, J. 5.-; Tērauds, E. 20.-; Tomko, L. 20.-; Ūdris, A. 90.-; Ūdris-Misa, I. 40.-;  
Wilkolak, G. 20.-; Wolf, I. 10.-; Zemesarajs, L. 25.-; Zemesarajs, V. 25.-; Zikmanis,  
G. 10.-; Zvejnieks, L. 30.-:

Kopā ar Draudzes Dāmu komiteju, rīkosim "Paķer un Brauc" tirdziņu.

Laipni lūdzam visiem atbalstīt mūsu kopējo pasākumu!

*Vēl tikai mirklis līdz brīdim, kad Ziemassvētku gaisma apspīdēs pasauli.*

*Vēlam Gaišus Svētkus un Laimīgu Jauno Gadu!*

## SENO VARONUS GODINOT KLIVLANDĒ

*Rudens vēji, kad bāsi,  
Daugavu mutuļos jauc,  
Izdzirda vētrainie krasti -  
Dzījumos Lāčplēsis sauc.*

Veronika Strēlerte

Rīga bija pilnīgi atbrīvota 1919. gada 11. novembrī. Padzīti bija Bermonta vācu baronu un krievu baltgvardu Latvijas kārotāji, un izšķīries Latvijas Republikas liktenis. Latvijas Saeima un valdība nodibināja valsts augstāko militāro apbalvojumu, Lāčplēša Kara ordeni, un 11. novembris tapa par oficiāli atzīmētu dienu, lai godinātu varonus kuņģi cīnījušies par Latvijas brīvību. Ordeni piešķira 2116 kaņavīriem, bet tikpat godināšanas cienīgs ir ikviens Lavijas brīvības cīnītājs.

Latvija ir svēts mantojums, un Lāčplēsis sauc no Daugavas dzījumiem glabāt to mūsu sirdis kā dārgu dāvanu.

Klīvlandē Lāčplēša dienu atzīmēja 12. novembra svētdienā. Es, diemžēl, nevarēju ierasties, bet vēlāk dzirdētās atsaucības bija joti cildinošas.

Mācītājas, Sarmas Eglītes, īpaši pārdomām bagātais dievkalpojums deva pacilātību un svētību baznīcēniem, kuņģi tālāk nogaidījušies atkal tikties baznīcā. Dieva svētība ir stāvējusi klāt Latvijas varoņiem, un baznīcas klausumā pateikties Visaugstajam ir arī aicinājums ticēt gaišai nākotnei.

Daugavas Vanagu rīkotās programmas svinīgā karogu ienešana un vienošanās mūsu kopīgajā lūgšanā, *Dievs svētī Latviju*, liecināja, ka Lāčplēša gars mājo arī Klīvlandes latviešu saimē. Daugavas Vanadžu priekšnieces, Ilzes Hāzneres, ievadvārdi sākās citējot Latvijas prezidentu, Egīlu Levitu: "Tā bija uzvara ne tikai pār konkrētiem ienaidniekiem, bet arī pār neticību saviem spēkiem un savai valstij. Lāčplēša diena ir mūsu valstsgrības apstiprinājuma diena." Ilze pastāstīja kā Rīgā šīs dienas vakarā tūkstošiem cilvēku dodas pie Rīgas pils lai noliktu svecītes kā piemiņu mūsu tautas varoņiem, un rosināja iedomāties, ka arī klātesošie stāv Daugavas krašmalā sveicišu illesmiņu apgaismoti.

Atceroties, ka 1945.g. 28. decembrī tika dibināta Daugavas Vanagu organizācija un, ka arī tiem leģionāriem bija negrozāma valstsgrība, viņa izteica apbrīnu, ka šī organizācija ir izplatījusies pa visu pasauli. Un Klīvlandes Daugavas Vanagu Apvienība šogad svin 70. gada svētkus.

Savā svētku uzrunā, Ilze pastāstīja par Latviešu kaņavīru piemiņas biedrību, *Lestene*, kuņgas svinīgā atklāšana notika šī gada septembrī Lestenes Brāļu kapos. Dibinot šo biedrību sanākušas kopā septīnas, spēcīgas organizācijas: Daugavas Vanagu Centrālā valde, Latviešu virsnieku apvienība, Latvijas Generāļu klubs, Latvijas Nacionālo kaņavīru biedrība, Pasaules Brīvo Latviešu Apvienība un Valsts aizsardzības un patriotisma fonds, *Namejs*. Šī organizācija atrod un izrok kaņā kritušo pīšlus, dara pētījumus uzzinot kritušo identitāti, un izdara apbēdījumus. Līdz 2021. g. kapos ir apglabāti 1400 otrā pasaules kaņā kritušo leģionāru. Paredzēts ir arī Lestenes Brāļu kapu kompulta uzturēšana; Kurzemes kauju mūzeja attīstīšana; un Lestenes Baznīcas atjaunošana. Biedrība veicinās arī vēstures notikumu uzzināšanu. 'Kāpēc latvieši bija leģionāri, tas stāsts ir jāizstāsta. Mēs esam bijuši okupētas valsts iesaukti. Cīnījās ar sarkanbaltsarkano karogu uz pleca,' norāda ģenerālleitnants, Raimonds Graube.

Pēc izlasītā DV ASV priekšnieka Andra Kursieša apsveikuma, pateicības raksts no Klīvlandes Daugavas Vanagu Apvienības tika pasniegts Jānim Resnim par atbalstu un veltīto

darbu Klīvlandes DV apvienībai. Daugavas Vanagu Centrālās Valdes Atzinības rakstus par nopelnīem Daugavas Vanagu organizācijas darbā un mērķu sekmēšanā pasniedza Jānim un Ilzei Hāzneriem. Daugavas Vanagu dziesma un karogu iznešana noslēdza programmas oficiālo daļu. Apsveikumi tika veltīti arī apajās dzimšanas dienas sasniedzējiem:, Pēterim Novikam, Brigitai Millers, Inesei Ābols, Ilgai Veits, un Andai Prātiņai. Apsveica arī klātesošo leģionāru, Artūru Gravu.

Mācītājas, Sarmas Eglītes, Galda lūgšana, izlūdzās svētību vanagu saimes izkārtotā aukstā galda azaidam. Sekoja Lāčplēša dienai veitīts virtuālais koncerts ar Latviešu kaņavīru dziesmām, piedaloties orķestrim 'Rīga', un Latvijas Nacionālās Operas koņa vīru grupai ar solistiem un dejotājiem.

Pamatoti bija Ilzes noslēguma vārdi: "Bija prieks ka varējām klātienē noturēt šo patriotiskas nedēļas pirmo sarīkojumu."

*Anda Sūna Cook*



## Z I E D O J U M I

Draudzes Zinām: Dagnāra Dzelzkalns 20.-; Biruta Upsons 40.-; Rasma Klipsons 100.-

Draudzes vajadz.: Christine Krūmiņš – Warras 50.-; Gunārs Rusmanis 50.-.

Nama Fondam: Valda Otaņķis 600.-.

Zvanniekiem: Sarmīte Grava 100.

Harija Martinaitis pieminai Charles Ozols Columbus, Indiana 100. (klūdas labojums-ne Dr.vajdz.)

Irēnes Ūdris pieminai: Jānis & Ilze Hāzners 50.-; Anda & Bill Cook 50.-; The Hernit Club 100.-;

Aivars & Andis Ūdris family 1,000.-; Astra Pourzan 100.-; Anoymous Donation 91.80.-; Sarmīte Grava 50.-.

**SIRSNĪGA PATEICĪBA VISIEM DĀSNIEM ZIEDOTĀJIEM**

## UZTUROT LATVIEŠU REDZAMĪBU KLĪVLANDĒ

Pamazām, pamazītigām, sākam atknosīties no ilgstošās COVID19 snauduļošanas. Pasākumi, kas pagājušā gadā bija pārtraukti, ir atsākuši tikšanos – daži ar maskām, daži bez. Bet dažiem no mums ir piemeties slinkums; esam atraduši no skraidīšanas te šur, te tur. Un pie slinkuma pielipis arī gausums: nu, ko nepadarījām šodien, rīt ir jauna diena veikt nepadarīto.

Gausuma iespaidā esmu novēlojusies atstāstīt par 29. augusta *Vienas Pasaules Dienas* sarīkojumu Klīvlandes Kultūras dārzos. Viena pasaule, jauks apzīmējums organizācijai, kuŗā piederību uztur vairāk kā 30 tautību, ar tēmu, ‘miers ar savstarpēju saprašanos’. Klīvlandē tautas skaitīšanas dokumenti uzrāda 126 dažādas tautības, nu īsts sakusšanas katls; bet nē, vairāk gan kā salātu sajaukums ar katru piedevu piešķirot savādāku īpatnību.

Klīvlandes kultūras dārzi ir vienīgie pasaule, kur katra tautība ir iekārtojusi savu zemes stūri ar etniski atbilstošām īpašībām. Latvieši var lepoties ar Latvijas tēlnieka, Ģirta Burvja, no Latvijas laukakmeņa izcirsto tautasmeitas reliģefu abstraktā vārtu ielogā, ko mēs varētu arī iztulkot, kā mūsu vārti uz brīvību. Ir mūsu dārzā arī citas skulptūras, bet šī ir pati galvenā, kur cilvēki piestājnofotogrāfēties.

Diendienā šiem dārziem garām joņo turpat miljons automašīnu, bet Vienas pasaules dienā satiksme pāris jūdžu garumā ir slēgta, un apmeklētājiem ir iespēja vairāk iepazīties ar zemēm un to tautību īpatnībām. Jau kopš 1946tā gada bez pārtraukuma, izņemot 2020. gadu, dārzi ir svinējuši šo īpato pasākumu, un 75. bija itsevišķi pacilātā gaisotnē.

Diena, kas sākās ap pusdienas laiku ar tradicionālo karogu gājienu, pulcēja ap 15,000 apmeklētāju. Karogu gājiens bija reti iespadīgs ar 44 tautību karogiem un to pavadītāju daudzkrāsainiem tēriem. Varam būt lepni par brašajiem karoga parādes pārstāvjiem: Juliana Leikale, Kristīne Resnis Aschenbrenner, Larisa Resnis Leikala un Karlis Blums. Vēl viena tradicionāla šīs dienas programmas daļa ir pavalstniecības piešķiršana, un šogad 20 dažādu tautību cilvēki nodeva zvērastu būt uzticīgiem Amerikas Savienotām Valstīm. Bija arī dažādi tautiski priekšnesumi un ēdieni.

Viena no visiecienītākajām nodarbībām ir zīmogu iegūšana pie ieejas sanemtajās ‘pasītēs’.

Sākotnēji domātas bērniem un jauniešiem, ne mazāk pieaugušie devās pie atsevišķo dārzu nostatnēm uzzināt kaut ko vairāk par katu dārzā pārstāvēto tautību, saņemot zīmogu savā ‘pasītē’. Ilze Resne, Klīvlandes Kultūras laviešu dārza vadītāja un priekšniece, kā vienmēr bija gādājusi par etnografiskiem priekšmetiem, attēlu grāmatām un arī liela mēroga karti. Kā bērniem, tā pieaugušiem bija jāatrod Latvija kartē un jāiemācās daži vārdi latviski. Ilze stāsta, ‘pie mūsu galda piestāja apmēram 200 lai iegādātu passes štempeli... viena daļa zina par Baltiešu okupāciju, bet citiem nav ne mazākā informācija, jo skolās to nemāca.’

Būtu bijis jauki redzēt vairāk latviešus, bet diena iekrita, kad Saulrieta (Sunset) kapos noturēja kapsvētkus. Pie latviešu galda piestāja Haralds Mazzariņš, Andris Celcherts, Anda un Bills Cook. Jānis Resnis bija Ilzes galvenais palīgs.

Paldies, Ilze, ka vienmēr rūpējies par Latvijas tēla spodrināšanu un redzēšanu. Latvijas tautas īpašais skaistums ieguvis īpašu skatījumu.

(Anda Sūna Cook)

*Vienas  
Pasaules  
dienas  
sarīkojumā  
š. g. 29.  
augustā*



## ČIV, ČIV, ČIV, BĒRNI DZIED KLĪVLANDĒ

Dar' man, tēvis, pastaliņas,  
Pērc man staltu cepurīt',  
Šuj man svārkus, māmuliņa,  
Skolā iet(i) man gribas!

(Auseklis)

Putni vīteroja skaistajā svētdienas 19. septembra rītā, aicinot Klīvlandes latviešu apvienotās draudzes baznīcēnus baudīt dabas skaistumu Berejas parka pāviljonā. Bija jau arī daudz ko redzēt, un tikai retais bija šīnī parkā bijis iepriekš. Bez putniņiem gaisā un kokos, ezerīņā pēkšķēja pīles, zosis veidoja savus kāšus ceļā uz dienvidiem, un dažas laivīņas airējās ap augsto strūklaku.

Draudzes skoliņas iesākumam veltītā dievkalpojumā, prāveste, Sarma Eglīte, uzrunāja kā bērnus, tā pieaugušos. Viņai ir īpaša dāvana iesaistīt bērnus dievvārda izpratnē. Ar ievada dziesmu, *Slavēts Dievs visaugstākais*, rosinājums, 'mosties sirds' liek apzināties, ka viss ap tevi ir Dieva radīts. Dziesmā, *Putni dziesmās godina To, kas viņus radīja*, prāveste Eglīte ievirzīja atklāsmi, ka viss ko Dievs radījis ir LABS. Bērni atbildēja uz jautājumiem par to, kas radīts sakot, ka tas bija LABS. Jāņa evaņģēlijs 1:1-5 ziņo, ka *iesākumā bija vārds...un nekas, kas ir radīts, nav radīts bez Viņa*. Un viss, kas ir radīts bērnu balsīs izskanēja, ka ir LABS.

Skoliņas pārziņu, Karīnas Foltzers un Zandas Zilaotes vadībā bērni nodziedāja Čiv, čiv, čiv ko, protams, sajūsmiņātie klausītāji pieprasīja atkārtot. Neizpalika arī iemīlotā dziesmiņa, *Alelū*, iepriekš norunātām grupiņām pārmaiņus ceļoties un sēžot. Noslēguma dziesmā, *Svētī Kungs un sargi* – lūgsna par skolēniem, kurī atsāk jaunu mācības gadu, par Latviju, un par visu cilvēci, kas cīnās ar bargi sīvo vīrusu. Mārtiņš Daukss pavadīja visas dziesmas uz klavierēm. Paldies, Mārtiņ.

Draudzes Dāmu komitejas dāmas bija gādājušas par desinām, kurās Egīls Apelis uzcepa uz oglēm. Bija arī daudz citu gardumu, jo atnācēji nebija nākuši tukšām rokām. Un pēc ilgi uzspiestiem pandemijas ierobežojumiem bija jauki izbaudīt savstarpēju tikšanos.

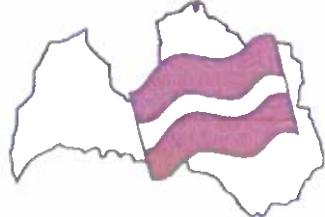
Itsevišķi gribās uzslavēt skoliņas pārzines un skolotājus par 2020/2021 Gada Grāmatu, *Virtuālais skolas gads*, kur katrs skolotājs ir aprakstījis savu klašu mācības plānu un mērķus. Tiešām teicami. Vēlam labas sekmes!

Anda Sūna Cook





## Latvian Cleveland Credit Union



## Priecīgus Ziemassvētkus

*The Latvian Cleveland Credit Union office  
personnel and board of directors  
would like to thank all of our members for their trust  
and support of OUR credit union!*



Andris

Nora - Gints- Pēters

Laura- Kristaps- Zenta- Jonas

Hilda- Roberts- Līga- Karīna-Mārtiņš

Inga

1385 Andrews Ave. Lakewood,

OH 44107 216 - 228 - 1996

[OFFICE@latvianclevelandcu.org](mailto:OFFICE@latvianclevelandcu.org)

[www.latvianclevelandcu.org](http://www.latvianclevelandcu.org)

Mon., Wed. and Fri. 9:00 am to

3:00 pm Tues. 9:00am-5:30pm



Ziemassvētku vakars kad satumst aiz loga,  
Zaigot sāk zvaigznes kā dimanta pogas,  
Spīd zelta mēness, mirdz sudraba sniegs,  
Ir bagāts ikviens, ja vien sīrī mīt prieks.



Laimīgu Jauno gadu !



# Latvian Cleveland Credit Union

**ATTENTION!!! LCCU HAS A NEW E-MAIL ADDRESS: OFFICE@latvianclevelandcu.org**  
**1385 Andrews Avenue, Lakewood OH 44107 NMLS#531748**  
**Phone: 216-228-1996 or Toll-Free: 800-577-1996 OFFICE@latvianclevelandcu.org**  
**[www.latvianclevelandcu.org](http://www.latvianclevelandcu.org)**

<u>Noguldījumi/Savings</u>		<u>Rates</u>
	\$2,500+	.20%
	\$100.00-2,499.99	.10%
<b><u>Ilgtermiņu Noguldījumi/Certificates of Deposit</u></b>		
Vērtspapīri un IRA konti/CD's & IRA Accounts	60 -month	.50%
	48 -month	.45%
	36 -month	.40%
	24 -month	.35%
	18 -month	.30%
	12 -month	.30%
	6 -month	.15%
	IRA pajū kents/IRA Savings	.25%
	Čeku konti/Checking Accounts	.05%
<b><u>Money Market Savings:</u></b>		
	\$50,000+	.30%
	\$25,000-49,999.99	.25%
	\$5,000-\$24,999.99	.25%
<b><u>Aizdevumu Likmes/Loan Rates</u></b>		
	Jaunas Mašīnas/New Cars starting at:	2.49%
	Lietotas mašīnas/Used Cars starting at:	2.99%
	CD nodrošināts/CD Secured	4.49%
	Noguldījuma nodrošināts/Savings Secured	3.50%
	Parakstu parāds/Signature	11.99%
	Mājas vērtības/Home Equity starting at:	3.00%      3.47% APR
	Pirmās hipotēkas/First Mortgage starting at:	2.55%      2.74% APR



Rates Current as of: December 1, 2021

# KLĪVLANDES APVIENOTĀS EV.-LUT. "DRAUDZES ZIŅAS"

Nr. 7. (590.) novembris / decembris 2021. gadā

## DRAUDZES MĀCĪTĀJA

Dr. Sarma Eglīte  
458 Lake Forest Drive  
Bay Village, OH 44140  
Tālr.: 440-471-4795  
[seglite@icloud.com](mailto:seglite@icloud.com)

## DRAUDZES DIEVNAMS

15120 Detroit Ave.  
Lakewood, OH 44107  
Tālr.: 216-228-0396

DRAUDZES NAMS  
1385 Andrews Ave.  
Lakewood, OH 44107

DRAUDZES SKOLA  
Pārzines:  
Zanda Zilaote  
30942 Clinton Drive  
Bay Village, OH 44140  
(216)501-0204  
Karīna Foltzer  
2791 Nottingham Drive  
Parma, OH 44134  
(440) 821-9125  
E-pasts:  
[klivdraudzeskola@gmail.com](mailto:klivdraudzeskola@gmail.com)

TELPU IZNOMĀŠANA  
Velta Šulcs - 440-843-8867

DRAUDZES  
PRIEKŠNIECE  
Zenta Apīnis  
291 Ridge Road  
Hinckley, OH 44233-9443  
Tālr.: 330-278-4725  
[zapinis@aol.com](mailto:zapinis@aol.com)

DRAUDZES KASIÈRE  
Valda Otaņķis  
1385 Andrews Ave,  
Lakewood, OH 44107-2405  
Tālr.: 440-937-8494  
[valdaot@yahoo.com](mailto:valdaot@yahoo.com)

PĒRMINDERU VECĀK.  
Andris Celcherts  
9732 Memphis Villas Blvd.  
Brooklyn, OH 44144  
Tālr.: 216-548-7644  
[andris.celcherts@att.net](mailto:andris.celcherts@att.net)

DRAUDZES DARBVEDE  
Velta Šulcs  
6862 Orchard Blvd.  
Parma Hgts., OH 44130  
Tālr. un Fax 440-843-8867  
[vulcs@gmail.com](mailto:vulcs@gmail.com)

DĀMU KOM. PĀRSTĀV.  
Baiba Apele 440-823-1196  
[bapelis@hotmail.com](mailto:bapelis@hotmail.com)  
Ilze Häznere 440-582-2946  
[ilsehaz@yahoo.com](mailto:ilsehaz@yahoo.com)  
Zenta Apīnis 330-278-4725  
[zapinis@aol.com](mailto:zapinis@aol.com)

DRAUDZES NODEVAS  
Andris Celcherts  
Tālr.: 216-548-7644  
[Andris.celcherts@att.net](mailto:Andris.celcherts@att.net)

KAPU FONDA PĀRZ.  
Egīls Apelis  
4947 Devon Drive  
North Olmsted, OH 44070  
Tālr.: 440-821-4015  
[eapelis@icloud.com](mailto:eapelis@icloud.com)

ZIEDU PIETEIKŠANA  
ALTĀRA GREZN.  
Baiba Apelis  
440-823-1196  
[bapelis@hotmail.com](mailto:bapelis@hotmail.com)

IESTĀJOTIES DRAUDZĒ IESTĀJU VEIDLAPA PIEPRASĀMA draudzes māc. vai darbvedei.  
Draudzes locekļu pamatnodevas: studentiem \$50.00 gadā; strādājošiem \$32.00 mēnesī vai  
\$384.00 gadā; pensionāriem \$27.00 mēnesī vai \$324.00 gadā; no draudzes nodevas atbrīvotiem  
\$11.00 gadā (**maksājums LELBAI**).

PAPILDUS NODEVAS maksājamas pēc ģimenes (abu laulāto) gada ienākuma lieluma. Uz katriem  
10,000 papilda nodeva \$10.00 gadā (viena desmitā procenta daja no gada ienākuma).

Ziedojumus draudzes īpašumiem un pasākumiem, kā arī remontiem, palīdzībai Latvijā, utt.  
pieņemam ar pateicību, bet tie kārtējās nodevas neatvieto.

**Nākošās "Draudzes Ziņas" iznāks 6. februārī, 2022. GADĀ**

Lūdzu izdevumam domātos rakstus iesūtīt laicīgi iepriekš uz "Draudzes Ziņas"  
United Latvian Ev. Luth. Church, 1385 Andrews Ave., Lakewood, OH 44107  
vai Veltai Šulcs uz augšminēto adresi.

**Draudzes mājas lapas adrese: [www.klivdraudze.org](http://www.klivdraudze.org)**